



*Jahresbericht  
Rapport annual  
Rapporto annuale*  
**2016**



Unter dieser Nummer erhalten Sie kostenlos und diskret  
Auskünfte rund um Alzheimer und andere Demenzformen:

**Alzheimertelefon Graubünden**  
**Telefon 081 253 91 40**

**Geschäfts- und Beratungsstelle:**

Regierungsplatz 30  
7000 Chur

Telefon 081 253 91 42  
[info.gr@alz.ch](mailto:info.gr@alz.ch)  
[www.alz.ch/gr](http://www.alz.ch/gr)

## Wort des Präsidenten 2016



### Demenzfreundliche Gesellschaft

Immer häufiger hören wir den Begriff der demenzfreundlichen Gemeinde, ja gar der demenzfreundlichen Gesellschaft, den auch die Schweizerische Alzheimergesellschaft aufgegriffen hat. Demenzfreundlich bedeutet für mich nicht nur das Vorhandensein von vermehrtem Wissen über Demenz, geeigneten Institutionen, ausreichender Unterstützung und Hilfeleistung, sondern umfasst auch das Gefühl dem demenzbetroffenen Menschen und seinen Angehörigen gegenüber: ein Gefühl der Gleichwertigkeit und des Respekts, das den Betroffenen in seiner ganzen Person und Persönlichkeit wahrnimmt und ihn nicht auf seine Defizite reduziert. Es beinhaltet auch die Freude daran, Mitmenschen mit Demenz selbstverständlich am Gemeinschaftsleben teilhaben zu lassen und ihre Bedürfnisse im Auge zu haben und zu berücksichtigen. Der Altersforscher Andreas Kruse zeigte unlängst an einer Veranstaltung auf, dass die Solidarität mit den demenzkranken Mitmenschen zu einer Stimmung des Vertrauens für alle Mitglieder der Gesellschaft führt. Schliesslich

könnten wir alle ja auch einmal Betroffene werden und Hilfe und Unterstützung benötigen. Ein Beispiel einer demenzfreundlichen Gemeinde durften wir am Weltalzheimertag in Promontogno in Bregaglia erleben. Dieser Anlass hat uns teilnehmende Vorstandsmitglieder und Geschäftsleiterin tief berührt und beeindruckt. Mehr als  $\frac{1}{10}$  der Talbewohner, ca. 200 Menschen von jung bis alt, versammelten sich zur «camminata non competitiva» und wanderten gemeinsam durch die wunderschöne Landschaft bis zum «Centro Sanitario Bregaglia». Dort erlebten wir ein fröhliches Miteinander von demenzbetroffenen Pflegeheimbewohnern, Angehörigen, Pflegenden, die z.T. mit der ganzen Familie aus Italien kamen, Vertretern von Spital und Gemeinde und Anwohnern. Es wurde geredet, musiziert und gefeiert, es gab ergreifende Beiträge und eine schöne Würdigung des Engagements. Die Verleihung des Fokuspreises an Dr. Hans Bänninger und die Gruppo qualità demenza bregaglia in Anwesenheit unseres Zentralpräsidenten und der Geschäftsleiterin der ALZ CH war auch ein Dank an die ganze Bevölkerung. Der schöne Tag im Bergell hat uns gezeigt, dass Demenzfreundlichkeit eben zutiefst auch Menschenfreundlichkeit ist.

Herzlichen Dank

Dr. med. Raimund Klesse,  
Präsident Alzheimer Graubünden

## Pled dal president 2016



### Ina societad bainvulenta envers personas cun demenza

Adina pli savens udin nus la noziun da la vischnanca bainvulenta envers personas cun demenza, gea schizunt da la societad bainvulenta envers personas cun demenza. Da questa noziun è s'occupada er l'assoziaziun Alzheimer Svizra (ALZ CH). Esser bainvulent envers personas cun demenza na signifitga per mai betg mo la savida pli profunda davart la demenza, l'existenza d'instituziuns adattadas, da sustegn sco er d'agid sufficient, mabain cumpiglia er il sentiment visavi l'uman cun demenza e ses confamigliars: in sentiment da valur e da respect che resguarda la persuna pertutgada sco persuna entira e sco personalitad e che na reduce-scha betg quella a ses deficits. Esser bainvulent envers personas cun demenza cuntegna er il plaschair da laschar participar conumans cun demenza evidentamain a la vita da cuminanza e da tegnair en egl e da resguardar lur basegns. Il gerontolog Andreas Kruse ha mussà dacurt a chaschun d'ina occurrenza che la solidaritad cun ils conumans pertutgads da demenza chaschuna in'atmosfera da confidenza per tut las commembras ed ils commembers da la societad. La finala pudessan nus tuttas e tuts gea

er esser ina giada pertutgads d'ina demenza e duvrar agid e sustegn.

In exempel per ina vischnanca bainvulenta envers personas cun demenza avain nus dastgà emprender d'enconuscher a chaschun dal di mundial d'Alzheimer a Promontogno en Bregaglia. Questa occurrenza ha tutgà profundamain ed impressiunà nus commembras e commembers participants da la suprastanza. Passa ¼ da las abitantas e dals abitants da la vallada, ca. 200 personas, giuvnas e veglias, èn sa radunadas per far ina spassegiada betg competitiva ed èn chaminadas cuminaivlamain tras la bellezza cuntrada fin al center da sanadad. Là avain nus vis ina convivenza allegraivla d'abitantas ed abitants da la chasa da tgira ch'èn pertutgads da demenza, da confamigliars, da tgirunzas e tgirunzs, ch'èn per part vegnids acumpagnads da bentira famiglia da l'Italia, da represchentantas e represchentants da l'ospital e da la vischnanca sco er da convischinas e convischins. Igl è vegnì discurre, fatg musica e festivà. Er hai dà contribuziuns commoventas ed ina bella apprezzaziun da l'engaschament. La surdada dal premi focus a dr. Hans Bänninger ed al «Gruppo Qualità Demenza» da Bregaglia en preschientscha da noss president central e da la mainagestiu da la ALZ CH è er stà in engraziament a tut la populaziun.

Il bellezza di en Bregaglia ans ha mussà che la bainvulentscha envers personas cun demenza è oramai profundamain er filantropiaubain bainvulentscha envers luman.

Grazia fitg

Dr. med. Raimund Klesse,  
president Associaziun d'Alzheimer grischuna

## Saluto del Presidente 2016



### **Società solidale con i malati di Alzheimer**

Sentiamo parlare sempre più spesso del concetto di comune solidale con i malati di Alzheimer, o addirittura di società solidale con i malati di Alzheimer, ripreso anche dall'Associazione Alzheimer Svizzera. Essere solidali con i malati di Alzheimer per me non significa solo disporre di conoscenze sempre più approfondite riguardo a questa malattia, avere strutture adeguate nonché fornire sostegno e aiuto sufficienti, ma comprende anche cosa si prova nei confronti delle persone colpite da demenza e dei loro familiari: la convinzione che abbiamo tutti lo stesso valore, accompagnata dal rispetto, un quadro che porta a contemplare la persona nel suo insieme con la sua personalità, non limitandosi alle sue mancanze. Questa solidarietà comprende anche la gioia di far partecipare le persone affette da demenza in modo naturale alla vita sociale e di tener conto delle loro esigenze. Recentemente, il gerontologo Andreas Kruse nel quadro di una manifestazione ha fatto notare che la solidarietà nei confronti delle persone affette da demenza produce un clima di fiducia di cui beneficiano tutti i membri della società. Dopo tutto, un giorno potremmo esserne colpiti anche noi e aver bisogno di aiuto

e di sostegno.

Abbiamo potuto toccare con mano un esempio di un comune solidale con i malati di Alzheimer in occasione della Giornata mondiale dell'Alzheimer celebrata a Promontogno, in Bregaglia. Noi membri del comitato direttivo abbiamo preso parte all'evento e ne siamo rimasti profondamente toccati e colpiti. Ca. 200 persone di tutte le età, ovvero più di  $\frac{1}{10}$  degli abitanti della valle, hanno preso parte alla camminata non competitiva e hanno fatto una passeggiata fino al Centro Sanitario, circondati da un magnifico paesaggio. Giunti a destinazione, abbiamo passato delle ore ricche di gioia in compagnia degli ospiti del centro affetti da demenza, dei loro familiari, del personale, di cui una parte è arrivata con tutta la famiglia dall'Italia, dei residenti e dei rappresentanti dell'ospedale e del Comune. Abbiamo festeggiato e parlato accompagnati da un contorno musicale e ci sono stati interventi toccanti e un profondo riconoscimento dell'impegno dimostrato. Il conferimento del Premio Grande Cuore al Dr. Hans Bänninger e al Gruppo qualità demenza Bregaglia in presenza del nostro presidente e della direttrice dell'ALZ CH ha voluto essere anche un ringraziamento a tutta la popolazione.

La splendida giornata trascorsa in Bregaglia ci ha fatto capire che solidarietà con i malati di Alzheimer è un concetto strettamente legato all'amore per il prossimo.

Grazie di cuore.

Dr. med. Raimund Klesse  
Presidente dell'Associazione  
Alzheimer Grigioni

# Bericht der Geschäftsstelle der Alzheimervereinigung Sektion Graubünden



**«Jeder Mensch geht uns als Mensch etwas an.»** Zitat von Albert Schweitzer

Wie richtig diese Aussage ist, zeigt sich immer wieder im Umgang mit Menschen mit Demenz. Es sind eben MENSCHEN mit Demenz und nicht Menschen mit DEMENZ (Tom Kitwood). Wenn der Mensch im Mittelpunkt steht, rückt die Demenz in den Hintergrund. Diese Erfahrung mache ich immer wieder bei meinen Begegnungen mit Menschen mit Demenz.

Ich blicke auf ein bewegtes und spannendes Jahr zurück und freue mich, dass wir einige Projekte realisieren konnten, welche den Demenzbetroffenen und ihren Angehörigen Entlastung, Erfahrungsaustausch und Freude brachten. So starteten wir mit zwei neuen Gesprächsgruppen für Angehörige von Menschen mit Demenz in Thusis und Davos. Im 2016 fanden total 31 Treffen in Chur, Samedan, Thusis und Davos statt. Wo gewünscht, organisierten wir die Betreuung der Demenzbetroffenen während diesen Treffen.

Zwei ökumenische Demenzgottesdienste in Schiers (März) und in Lenzerheide (Dezember) wurden zu sinnlichen Begegnungen mit Ri-

tualen, altvertrauten Liedern und dem gemeinsamen Feiern in den Kirchen.

Mit dem Café Zeitlos in Chur eröffneten wir im September einen monatlichen Treffpunkt für Menschen mit Demenz und ihre Angehörigen. Rund 20 Personen fanden bereits beim ersten Treffen den Weg ins Café Fontana und genossen einen Nachmittag bei lüpfiger Handörgelmusik, anregenden Gesprächen und feinem Kuchen.

Mit der evangelischen Landeskirche und der Freiwilligenorganisation Benevol haben wir die Zusammenarbeit verstärkt und bieten gemeinsam Weiterbildungen für freiwillig Tätige im Kanton an.

«Nahe bei den Leuten», – unter diesem Motto führen wir neben unseren Beratungen in den Regionen auch regelmässig Anlässe, Weiterbildungsangebote und Referate zum Thema Demenz sowie Präsentationen unserer Angebote in allen Regionen unseres Kantons durch. Dabei sind wir zu Gast in Altersheimen, Gesundheitszentren oder bei Partner Organisationen in den Regionen, wo wir immer herzlich empfangen werden.

Für die Alzheimervereinigung Schweiz durfte ich im September in Engelberg ein Pilotprojekt Ferien für Jungbetroffene (Menschen mit Demenz unter 65 Jahre) leiten. Wir erlebten zusammen eindruckliche und unbeschwerte Tage. Die guten Gefühle halten immer noch an und obwohl die meisten unsere Gesichter vergessen haben, sind die Emotionen noch

präsent. Zitate: (Ich erinnere mich riesig gerne an diese tolle Auszeit. Alles war so leicht und lustig und schön. Ihr alle habt diese paar Tage so wundervoll für uns gestaltet und uns begleitet. Wir durften einfach nur geniessen- und das war und ist immer noch so wertvoll. Ich wünsche Dir und Euch allen – leider weiss ich keinen Namen mehr und kann ausser Dir niemanden mehr erkennen auf den Fotos- alles Liebe und Gute.)

Unsere Ferienangebote und Aktivitäten sind nur möglich dank dem ehrenamtlichen Engagement unserer Helferinnen und Helfer. Diesen Freiwilligen gilt unser grosser Dank. Natürlich freut es mich immer wieder von ihnen zu hören, dass ein freiwilliger Einsatz auch für sie sehr befriedigend und erfüllend sein kann. Wenn Sie sich also angesprochen fühlen, freuen wir uns, wenn auch Sie sich für

eine freiwillige Tätigkeit bei uns melden. Aber auch allen Angehörigen, Freunden, Nachbarn und Bekannten, welche auch ausserhalb unserer Vereinigung freiwillig Menschen in ihrer Umgebung unterstützen, gebührt unser Dank. Ohne sie würde unser Gesundheitssystem nicht funktionieren.

Danke auch unseren treuen Mitgliedern und Spendern, die uns mit ihren jährlichen Beiträgen unterstützen.

Dieses Jahr war geprägt von vielen wertvollen und kostbaren Momenten mit Menschen mit Demenz, ihren Angehörigen und freiwillig Tätigen – dafür bin ich dankbar.

Anita Laperre-Rauch  
Geschäftsleiterin  
Alzheimer Graubünden



Vergessen wir diejenigen nicht, die vergessen.



## Bericht aus der Politik



Im Jahre 2016 wurden folgende Geschäfte betreffend das Gesundheitswesen im Grossen Rat debattiert:

Im Juni 2016 unterbreitete die Regierung dem Parlament einen Bericht zum überwiesenen Auftrag der Kommission für Gesundheit und Soziales aus dem Jahre 2011, betreffend der Überprüfung der aktuellen Spital- und Pflegefinanzierung. Es galt unter anderem zu prüfen, ob die Verordnungen der Regierung kostentreibende Faktoren beinhalten würden. Schliesslich war abzuklären, ob Vorteile bestünden, wenn die Finanzierung der Spitäler ausschliesslich durch den Kanton erfolgten und die Finanzierung der Alters- und Pflegeheime ausschliesslich den Gemeinden zugeschrieben würden.

Die Regierung beantragte im vorgelegten Bericht die bestehende gemischte Finanzierung von Kanton und Gemeinden im Spitalbereich wie auch im Bereich der ambulanten und stationären Pflege und Betreuung zu belassen. Bezüglich der Pflegeheimfinanzierung wurden Mängel aufgedeckt und sechs Massnahmen formuliert. Der Grosse Rat nahm vom Bericht Kenntnis

und sprach sich klar für die Weiterführung der geltenden Regelung der Spital- und Pflegefinanzierung durch Kanton und Gemeinden aus. Der Grosse Rat unterstützte drei der vorgeschlagenen Massnahmen wie z.B., dass jede Gemeinde einer Trägerschaft eines Alters- und Pflegeheimes angehören muss. Mit einer Teilrevision des Krankenpflegegesetzes im Jahr 2017 sollen die unterstützten Massnahmen umgesetzt werden.

Im August 2016 hat das Parlament die Totalrevision des Gesundheitsgesetzes debattiert und verabschiedet. Das Gesetz verfolgt das Ziel des Schutzes und der Förderung der Gesundheit der Bevölkerung. Bei der Totalrevision wurden neue Bestimmungen aufgenommen. Einerseits wurden die Pflichten der Gesundheitsfachpersonen, der Betriebe des Gesundheitswesens sowie die Rechte und Pflichten der Patienten beschrieben. Weiterhin wurde die Aufgabenteilung zwischen Gemeinde und Kanton umfassender festgelegt. Die Präventionsmassnahmen und die Epidemienbekämpfung wurden den bundesrechtlichen Vorgaben angepasst. Zudem wurde bestimmt, dass jede Gesundheitsfachperson, die ihren Beruf in eigener fachlicher Verantwortung ausübt, eine Berufsausübungsbewilligung benötigt. Erstmals hat das Departement für Justiz, Sicherheit und Gesundheit einen Bericht über die Gesundheitsversorgung 2016 des Kantons Graubünden veröffentlicht. Es ist eine interessante, informative und übersichtliche Darstellung über die Leistungen der Spitäler, Rettungsdienste, Rehabilitationskliniken, Alters- und Pflegeheime sowie der Spitex-Dienste.

Gabriela Tomaschett-Berther,  
Grossrätin und Vorstandsmitglied



# Hilfe in ihrer Region



**1**  
Lisa Vetsch  
Alzheimer-Beratungsstelle  
Prättigau



**5**  
Anna Raschein  
Alzheimer-Beratungsstelle  
Thusis



**2**  
Barbla Truog  
Alzheimer-Beratungsstelle  
Chur



**6**  
Sandra Niklaus  
Alzheimer-Beratungsstelle  
Engiadina Bassa



**3**  
Rita Montalta  
Alzheimer-Beratungsstelle  
Surselva



**7**  
Barbla Truog  
Alzheimer-Beratungsstelle  
d'Engiadin'Ota



**4**  
Patricia Visentin  
Alzheimer-Beratungsstelle  
Davos



**8**  
Paola Cramerie  
Alzheimer-Beratungsstelle  
Valposchiavo



**9**  
Lara Allegri  
Alzheimer-Beratungsstelle  
Moesana



# Demenzabklärung



## Was sind Biomarker und welchen Stellenwert haben sie in der Diagnostik der Alzheimerdemenz?

Biomarker sind ganz allgemein Parameter, die wir in der medizinischen Diagnostik bestimmen können, um Informationen zu einem Krankheitsprozess zu erhalten. Als Beispiel sei ein erhöhter Blutzuckerspiegel bei der Zuckerkrankheit (Diabetes mellitus) erwähnt. Zwei wichtige Begriffe in diesem Zusammenhang sind die Sensitivität und die Spezifität. Die Sensitivität gibt die Fähigkeit an mit einem Biomarker tatsächlich Kranke als krank zu erkennen. Die Spezifität hingegen bezeichnet die Fähigkeit eines Biomarkers tatsächlich Gesunde als gesund zu erkennen.

In der Diagnostik der Alzheimerdemenz stehen uns ebenfalls Biomarker zur Verfügung. Die bisher am besten beschriebenen Biomarker sind die Hirnwasser (Liquor)- Un-

tersuchung mit der Bestimmung bestimmter Eiweiße (Phospho-Tau, Gesamt-Tau, beta-Amyloid-1-42 sowie der Quotient aus beta-Amyloid 1-42/1-40) sowie eine besondere Art der Bildgebung des Gehirns, die sogenannte PET (Positronen-Emissions-Tomographie). Die PET kann durch sogenannte «Tracer» (nuklearmedizinischer Stoff) Stoffwechselvorgänge in bestimmten Hirnarealen untersuchen.

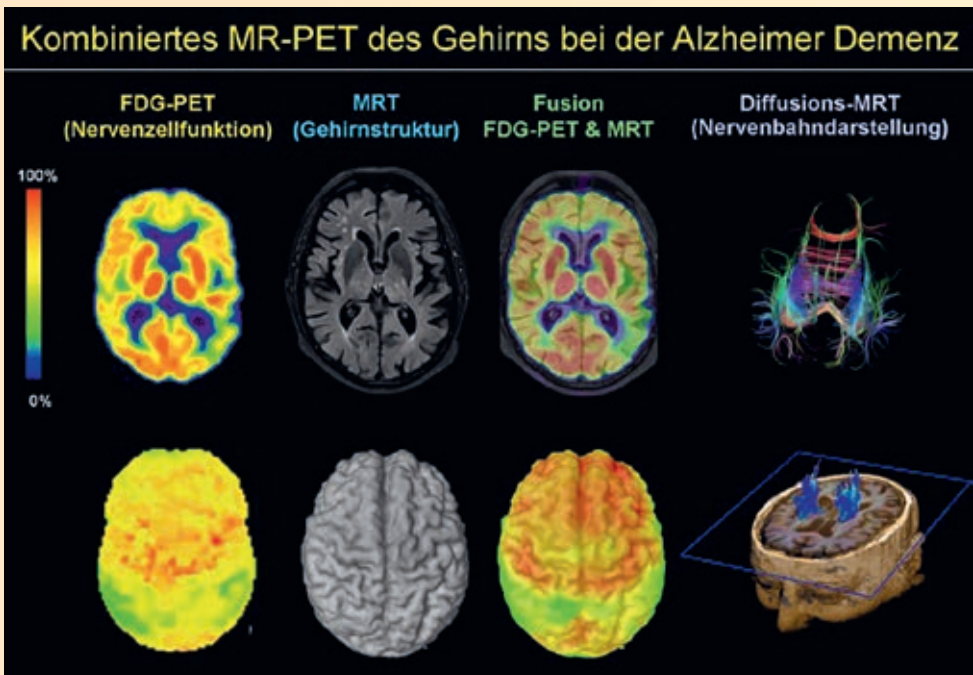
Die erwähnten Eiweiße «Tau» und «Amyloid» sind an der Entstehung der Alzheimerdemenz wesentlich beteiligt. Weisst jemand bei dieser Untersuchung bestimmte Auffälligkeiten auf, ist es ein zusätzlicher Hinweis auf das Vorliegen einer Alzheimerdemenz. Warum nur ein Hinweis? Dies liegt an der Sensitivität und Spezifität der beiden Untersuchungen, die je nach Studienlage schwankend ist, jedoch nicht ausreicht, um nur mit einer dieser Untersuchungen eine Diagnose stellen zu können. Das bedeutet, dass die Biomarker keine definitive Aussage über das Vorliegen der Alzheimer-Erkrankung machen können, diese jedoch zu einem bestimmten Prozentsatz wahrscheinlich machen können. Es bedarf zusätzlicher Informationen durch Untersuchungen, die wir in unseren Demenzabklärungen standardmäßig machen. Das ist auch der Grund warum die erwähnten Biomarker vor allen Dingen zu Forschungszwecken bestimmt werden. Bei uns in der Memory-Klinik werden sie in fraglichen Situation zur Diagnosesicherung ebenfalls bestimmt. Zumindest für die PET bedarf es jedoch einer Kostengutsprache der Krankenkasse.

### Bedeutung für die Zukunft

Da diese spezifischen Biomarker schon Jahre vor Ausbruch der Erkrankung positiv sein können, gewinnen sie in jedem Fall an Bedeutung, sobald eine heilende Therapie der Alzheimerdemenz gefunden worden ist und man möglichst früh mit einer Behandlung beginnen kann. Dies auch wenn eventuell

noch keine Symptome vorhanden sind, also die Erkrankung noch nicht ausgebrochen ist. Ebenfalls einen wichtigen Stellenwert hätten die Biomarker für Verlaufsuntersuchungen zum Nachweis eines Therapieerfolges.

Dr. Christian Koch, Vorstandsmitglied



Die Farben zeigen die verschiedenen Stoffwechselfvorgänge im Gehirn.

# Bericht Schulungstage CZV (Chauffeur-Zulassungs-Verordnung)



## **37 Schulungstage für Postauto Graubünden, dr Bus vu Chur und Busbetriebe Oberengadin**

(25 Schulungen in Domat/Ems und  
12 Schulungen in Scuol)

Zusammen mit der Behindertenkonferenz hatten wir die Gelegenheit, während 37 Schulungstagen für insgesamt 580 Fahrer eine Weiterbildung zum Thema Demenz und Umgang mit Menschen mit Einschränkungen anzubieten. Die Fahrer lernten dabei jeweils während eines halben Tages den Umgang mit Menschen mit Gehbehinderungen (MS Graubünden), mit Sehbehinderungen (Blindenverein GR), mit Hörbehinderungen (Hörbehindertenverein CH) und mit Demenz (Alzheimervereinigung GR) kennen. Die zweite Hälfte des Tages wechselten die Fahrer die Gruppe und wurden zusätzlich in Brandbekämpfung (Postauto GR) geschult.

Mit den Fahrern fanden in 2er Gruppen während den Workshops sehr wertvolle Austauschgespräche statt und die Fahrer zeigten sich sehr interessiert. Wir konnten dabei Vorfälle im Bus

oder Postauto besprechen bzw. weiterleiten. So erreichten wir zum Beispiel, dass die Billett-Kontrolleure am 31.05.2016 ebenfalls eine Schulung erhielten. Ziel war es, die Mitarbeiter des öffentlichen Verkehrs zum Thema Demenz zu sensibilisieren und ihnen wichtige Tipps für ihren Alltag im Umgang mit Menschen mit Demenz mitzugeben.

Die Rückmeldungen von den Fahrern sowie von den Dozierenden waren durchwegs positiv und die Schulung für beide Seiten ein grosser Erfolg.

Alzheimer-Beratungsstellen Chur und Samedan  
Barbla Truog





## Demenzgottesdienste

Wenn komplizierte Sätze Menschen nicht mehr erreichen können, so können es die Atmosphäre unserer Kirche, Rituale, altvertraute Lieder und das gemeinsame Erleben und Feiern in Gottes Namen. Unter diesem Motto organisierten wir zusammen mit dem Kolloquium Prättigau in Schiers und den reformierten und katholischen Kirchgemeinden Vaz/Obervaz in Lenzerheide jeweils einen ökumenischen Gottesdienst. Zum Tag der Kranken im März und zum zweiten Advent im Dezember feierten wir zusammen mit den Mitgliedern der Kirchgemeinden einen Gottesdienst, wo wir uns mit allen Sinnen an-



sprechen liessen. Herzlichen Dank gebührt den verschiedenen Pfarrpersonen, welche ihre Gottesdienste auf die Bedürfnisse von Menschen mit Demenz und ihre Angehörigen ausgerichtet hatten. Unterstützt wurden diese Gottesdienste ebenfalls von den evangelischen und katholischen Landeskirchen Graubünden.

## Konfirmandenprojekt «Demenz- alte Menschen verstehen»

Der Präsident der Alzheimervereinigung, Dr. Raimund Klesse führte die Konfirmanden der reformierten Kirchgemeinde Domat-Ems an einem Samstag im Dezember 2016 durch die beiden Demenzstationen des Evangelischen Alterszentrums Cadonau in Chur. Hier ist er als psychiatrischer Konziliararzt tätig. In einer Unterrichtsdoppelstunde hatte er davor den Konfirmanden die Grundlagen und Folgen einer Demenz-Erkrankung vermittelt. Das Projekt «Demenz – alte Menschen verstehen» hatte Pfarrer Hans Walter Goll in seiner Kirchgemeinde zum ersten Mal im Rahmen des Konfirmandenunterrichts durchgeführt. Die Konfirmandin Sabrina Sauer schrieb in einem Bericht über dieses Projekt: Herr Dr. Klesse hat uns über

die Krankheit «Demenz» aufgeklärt. Er hat uns das Krankheitsbild erklärt und Beispiele erläutert. Er hat die Krankheit auch aus der Sicht eines Betroffenen erklärt. Die ganzen Informationen und die Hilfen, wie man mit Demenz-Kranken umgehen soll, waren eine gute Vorbereitung auf den Besuch im Alterszentrum Cadonau. Wir wurden durch 2 Demenzstationen geführt. Es wurden dabei viele Dinge erklärt, im Beisein der zuständigen engagierten Pflegedienstleiterinnen. Die Zimmer waren krankengerecht eingerichtet. Wir sassen mit Patienten an einem Tisch und konnten viele Beobachtungen machen. Wir sangen auch Lieder mit ihnen. Ich fand es faszinierend, wie ein Mann noch rechnen konnte. Die Menschen waren gut gelaunt und hatten Freude an unserem Besuch. Ich hätte nie gedacht, dass die Patienten (versehentlich) sogar die Dekorationen abhängen. Die Krankheit in der Realität ist ganz anders als man sich das vorgestellt hat. Der Besuch war sehr lehrreich und spannend.

Konfirmandengruppe Domat-Ems von Pfarrer Hans Walter Goll.



# Demenz bewegt Jung und Alt...



## Bericht zum Weltalzheimerstag

Am und um den jährlich stattfindenden Weltalzheimerstag (21.9.) gibt es in einigen Städten und Gemeinden vielzählige Veranstaltungen, mit denen Aufmerksamkeit für das Thema Demenz erreicht werden soll. Die Palette reicht von Infoständen über Konzerte, Lesungen bis zu Fachveranstaltungen.

Der diesjährige Weltalzheimerstag wurde in Graubünden in freundschaftlicher Zusammenarbeit mit dem Gesundheitszentrum Bergell geplant und organisiert. Das sogenannte «Centro Sanitario Bregaglia» (CSB) verfügt u.a. über ein Alters- und Pflegeheim mit einer Demenz-Abteilung. Zudem bietet das CSB Ferienbetten als Entlastungsangebot für Familien mit Demenzbetroffenen an ([www.csbregaglia.ch](http://www.csbregaglia.ch)).

Am Samstag 17. September 2016 war es dann soweit: eine Delegation des Vorstandes der Alzheimervereinigung Graubünden sowie die Geschäftsleiterin Anita Laperre machten sich auf den Weg ins Bergell, in das idyllische Tal in den Alpen, das den Kanton Graubünden mit

Italien, den Norden mit dem Süden verbindet, in das Geburtstal der Künstler Giovanni, Auguto und Alberto Giacometti, welches mit seinem besonderen Panorama zahlreiche Künstler, wie z.B. Giovanni Segantini beherbergte und inspirierte.

Das Ziel unserer Fahrt war Promotogno bzw. das Centro Sanitario Bregaglia, wo wir sehr herzlich empfangen wurden.

Die Feierlichkeiten zum Weltalzheimerstag starteten mit einem rund vier Kilometer langen Solidaritätsmarsch von Coltura via Caccior, Promotogno und Spino ins CSB. Trotz zweifelhafter Witterung hielt dies rund 200 Teilnehmer nicht davon ab, an dem Marsch teilzunehmen. Die Solidarität mit Demenzbetroffenen zeigte sich nicht nur durch die gemeinsame Wanderung, sondern auch durch das Tragen eines gelben T-Shirts, welches extra vom CSB für den Anlass «Giornata mondiale dell'Alzheimer» entworfen wurde.

Grossrat Maurizio Michael, Präsident Spitalkommission, sowie Dr. Ulrich Gut, Präsident der Alzheimervereinigung Schweiz, begrüßten die zahlreichen Anwesenden im Garten des Gesundheitszentrums.

Alain Vetterli, Direktor CSB, stellte anschliessend das Gesundheitszentrum Bergell vor. Das Referat von Dr. med. Raimund Klesse «Gut leben mit Demenz», der Bericht einer betroffenen Angehörigen sowie die Vorstellung der Alzheimervereinigung Graubünden durch Anita Laperre standen auch auf dem vielfältigen Programm. Durch das vielseitige

Programm führte unser Vorstandsmitglied Ueli Bühler in italienischer Sprache.

Der Höhepunkt stellte die Verleihung des Anerkennungspreises «Fokus» der Schweizerischen Alzheimervereinigung dar. Dr. Stefanie Becker, Geschäftsleiterin der Alzheimervereinigung Schweiz strich in ihrer Laudatio die grossen Verdienste der «Gruppo qualità demenza bregaglia» zum Wohle von Menschen mit Demenz heraus.

Die «Gruppo Qualità Demenza bregaglia» setzt sich seit 2004 für das Wohl der Demenzbetroffenen im Bergell ein. Sie bemüht sich um Fortbildung für das CSB-Personal, um Sensibilisierung und Aufklärung der Bergeller hinsichtlich Demenz und ist um eine demenzgerechte Umgebung und Betreuung für Betroffene im CSB besorgt. Für dieses hingebungsvolle Engagement wurde die «Gruppo Qualità Demenza bregaglia» mit dem Fokuspreis der Schweizerischen Alzheimervereinigung mit 2000 CHF geehrt. Auch Dr. med. Hans Bänninger, leitendem Arzt und Geriater CSB wurde eine Ehrung von Dr. Stefanie Becker zuteil. Seit vielen Jahren engagiert sich Dr. Bänninger als Haus-, Tal- und Spitalarzt für

Demenzbetroffene und ihre Angehörige. Für das aussergewöhnliche Engagement wurde Dr. med. Bänninger mit einer Urkunde und dem «Fokuspreis-Kristall» geehrt.

In der Pause der Feierlichkeiten schritt das Publikum umrahmt von Jazzmusik beschwingt zum farbenfrohen, reich gedeckten Apérobuffet. Für die Kinder ist ein buntes Unterhaltungsprogramm organisiert worden. Das gemeinsame Loslassen von 100 bunten Luftballons in den Himmel zeigte nochmals deutlich, dass die zahlreichen Anwesenden nicht die vergessenen, die vergessenen.

Dieser Weltalzheimertag mit italienischem Flair wird vielen Anwesenden noch sehr lange in guter Erinnerung bleiben, zeigte er auch auf, dass man den Weltalzheimertag als Fest gestalten kann, bei dem man Jung und Alt zusammenbringt : Demenz bewegt Jung und Alt.

Liebes Team Centro Sanitario Bregaglia: Herzlichen Dank, mille grazie für den eindrucksvollen Anlass und für Eure Gastfreundschaft.

Uschi Martschitsch, Vorstandsmitglied  
Leiterin Ressort Bildung, Aktuarin





# Jahresbericht 2016

## Beratungsstelle Chur und Oberengadin



Die Arbeit in den Beratungsstellen nimmt zu, denn die Vernetzung in den Gebieten wächst und unsere Angebote werden ebenfalls laufend ausgebaut. So darf ich über die verschiedensten Tätigkeiten des vergangenen Jahres 2016 wie folgt berichten:

### **Alzheimer-Beratungen in Chur und Oberengadin**

Es haben sehr gute Beratungsgespräche mit Angehörigen, Betreuenden und teilweise zusammen mit den Direktbetroffenen stattgefunden. Diese Gespräche können auf Wunsch sowohl im Alzheimer-Beratungsbüro in Chur oder Samedan, zu Hause, am Telefon oder an einem anderen neutralen Ort stattfinden. Ich mache sehr gute Erfahrungen, indem ich auf die Bedürfnisse und Wünsche der Betreuenden eingehe und wir dann gemeinsam den Ort bestimmen.

### **Alzheimertelefon**

Das Alzheimertelefon Graubünden wurde per Mitte Jahr 2016 wie folgt NEU organisiert:

Alzheimer-Geschäftsstelle  
Graubünden 081 253 91 42  
Alzheimer-Beratungsstelle  
Graubünden 081 253 91 40

### **Gesprächsgruppen für Angehörige von Menschen mit Demenz**

Folgende Gesprächsgruppen durfte ich im vergangenen Jahr begleiten und betreuen: Gesprächsgruppe Chur, jeden ersten Mittwoch des Monats. Gesprächsgruppe Samedan, jeden ersten Montag des Monats. Diese Gruppen werden auch im 2017 weiter laufen, und die Teilnehmenden finden dort eine Anlaufstelle um sich auszutauschen.

### **Öffentlichkeitsarbeit Chur und Region, sowie Oberengadin und Bergell**

In den Regionen Chur, Oberengadin und Bergell habe ich laufend Heime, Institutionen und Hausärzte besucht, um einerseits mich, als Alzheimerberaterin vorzustellen und andererseits, um mit den zuständigen Fachkräften das Thema Demenz zu besprechen, auf unsere Angebote aufmerksam zu machen, sowie deren Bedürfnisse zu erfassen.

### **Öffentliche Vorträge**

Die verschiedenen öffentlichen Vorträgen zum Thema «Gut leben mit Demenz» waren jeweils gut besucht und wir erreichten das Ziel, die Bevölkerung zu informieren und zu sensibilisieren.

### **Schulungen**

Die Schulungen spielen eine immer grössere Rolle, denn alle können mittlerweile über einen Fall entweder in der Familie oder im Freundes- und/oder Bekanntenkreis berichten. Dies

durfte ich im Rahmen der 37 Schulungstage für Post- und Bus-Chauffeure Graubünden erfahren (siehe Bericht: Schulung CZV). Zudem wurden weitere Schulungen durchgeführt wie z.B. Schulungstage für freiwillige Helferinnen in Zusammenarbeit mit der reformierten Landeskirche und Benevol oder Fortbildungsabend für medizinische Praxisassistentinnen (MPA) im Oberengadin.

### **Kurse «Gut leben mit Demenz»**

Im 2016 haben wir je einen Kurs in Chur und Samedan für Angehörige und Betreuende von Personen mit Demenz organisiert. Die 5 Module à 3 Stunden finden jeweils gemeinsam mit dem Facharzt Dr. R. Klesse, einem Anwalt, verschiedenen Partnern in der Pflege und Betreuung und der Alzheimer-Beratungsstelle statt.

### **Tanznachmittage**

Erneut durften wir im Mai und November einen Tanznachmittag im Kirchgemeindehaus Comander in Chur durchführen: Die strahlenden Gesichter der an Demenz erkrankten Personen und auch Ihrer Angehörigen und Betreuenden haben uns sehr gefreut und uns in unserer Arbeit bestärkt. An dieser Stelle ein herzliches Dankeschön der Kapelle Fadära, welche jeweils gratis für uns spielt, sowie allen freiwilligen

Helferinnen und Helfern, ohne diese die Durchführung unmöglich wäre.

### **Fachinstanz Beratung Alzheimer Sektion Graubünden**

Meine zwei neuen Kolleginnen in Poschiavo und Davos wurden von mir während eines halben Jahres fachlich begleitet. Selbstverständlich stehe ich aber auch danach noch für fachliche Anfragen jederzeit zur Verfügung. Verschiedene Beraterinnen haben mich im letzten halben Jahr kontaktiert und wir haben sowohl am Telefon als auch vor Ort eine Fallbesprechung durchgeführt. Ich danke an dieser Stelle für ihr Vertrauen.

### **Wünsche für die Zukunft**

Da wir annehmen, dass mit der demografischen Entwicklung, die Prävalenz der Demenz-Krankheit der 85-93-Jährigen bei etwa 23,8% liegt, wird unsere Arbeit, insbesondere auch unsere Öffentlichkeitsarbeit, und die Begleitung der betreuenden Angehörigen immer intensiver gefragt sein. Gerne nehme ich diese Herausforderung an und bedanke mich an dieser Stelle für das mir entgegen gebrachte Vertrauen.

Barbla Truog, Leiterin Beratungsstelle Chur und Oberengadin



# Café Zeitlos

Im September starteten wir das erste *Café Zeitlos* in Chur mit grossem Erfolg. Das *Café Zeitlos* ist ein Ort, an dem sich Menschen mit Demenz und ihre Angehörigen treffen und gemeinsam einen geselligen Nachmittag in entspannter Atmosphäre verbringen können.

Umrahmt von Musik und ergänzt durch ein Kurzreferat bleibt viel Zeit sich mit anderen Betroffenen auszutauschen und in Kontakt zu kommen.

Das *Café Zeitlos* findet ab 2017 in Chur, Samedan und Ilanz jeweils einmal im Monat statt und ist offen für Betroffene, Angehörige, Pflegende und Interessierte. Das Treffen sowie die Konsumation sind kostenlos.

Eine Anmeldung ist nicht erforderlich und wir freuen uns auf Ihren Besuch!



Treffpunkt  
für Menschen  
mit Demenz  
und ihre  
Angehörigen

## Daten der Treffen im 2017 in Chur

Donnerstag, 19. Januar	Donnerstag, 20. Juli
Donnerstag, 16. Februar	Donnerstag, 17. August
Donnerstag, 16. März	Donnerstag, 21. September
Donnerstag, 20. April	Donnerstag, 19. Oktober
Donnerstag, 18. Mai	Donnerstag, 16. November
Donnerstag, 15. Juni	Donnerstag, 21. Dezember

Jeweils von 14.30 bis 16.00 Uhr

In der Cafeteria Argo Wohnheim Gartenstrasse 16, 7000 Chur  
(Nähe Bahnhof und Postautodeck)

---

## Daten der Treffen im 2017 in Ilanz

Dienstag, 10. Januar	Dienstag, 11. Juli
Dienstag, 14. Februar	Dienstag, 08. August
Dienstag, 14. März	Dienstag, 12. September
Dienstag, 11. April	Dienstag, 10. Oktober
Dienstag, 09. Mai	Dienstag, 14. November
Dienstag, 13. Juni	Dienstag, 12. Dezember

Jeweils von 14.30 bis 16.00 Uhr

Im Hotel Eden Montana, Bahnhofstrasse 31, 7130 Ilanz  
(direkt beim Bahnhof)

---

## Daten der Treffen im 2017 in Samaden

Montag, 30. Januar	Montag, 31. Juli
Montag, 27. Februar	Montag, 28. August
Montag, 27. März	Montag, 25. September
Montag, 24. April	Montag, 30. Oktober
Montag, 29. Mai	Montag, 27. November
Montag, 26. Juni	Weihnachtstreffen im Dezember

Jeweils von 14.00 bis 16.00 Uhr

In der Cafeteria Promulins, 7503 Samedan



## *Ferienwoche der Alzheimervereinigung Graubünden vom 21. bis 28. Mai 2016 in Seewis i.P.*



Noch immer überwältigt von den Hilfeleistungen der Betreuerinnen und Betreuern, von der angenehmen Atmosphäre, die während der ganzen Woche herrschte, vom guten Essen inklusive der feinen Torten zum Zvieri und dem meist guten Wetter, denke ich gerne an diese Ferienwoche zurück.

Bei der kurzen Vorstellung nach der Ankunft hatten wir einander einen Wollknäuel zugeworfen, so dass es schliesslich ein Netz von



Fäden gab. Diese Vernetzung, hier symbolisch, spürte man die ganze Woche. Obwohl jedes Paar eine betreuende Person hatte, war der Kontakt auch zu allen andern sehr gut. Wir waren einfach eine grosse Familie. Zwischendurch traf man sich auf der Strasse beim Spazieren, beim Jassen oder «Eile mit Weile» Spiel in der Cafeteria.

Wir hatten jeden Tag ein Programm, wobei dieses sehr wohl dosiert, keinesfalls aber obligatorisch war. Am Sonntag erfreuten uns die Seewiser Schwalben – vier Frauen, die seit 30 Jahren miteinander singen und musizieren – mit ihren Heimatklängen. Ein weiterer kultureller Höhepunkt war das Panflöten Benefizkonzert in der Kirche.

Während wir unsere Partner in den guten Händen der Betreuerinnen und Betreuern wussten, waren wir, die Begleitpersonen, zu Ausflügen eingeladen. Bei Schneetreiben und deshalb leider ohne die legendäre Aussicht auf das Prättigau, gab es in Stels Motta





nach einem feinen Essen eine Gesprächsrunde mit Dr. med. Raimund Klesse. Mit vielen wertvollen Tipps fuhren wir wieder ins Tal. Auch das Schoggiherstellen in Chur, wo wir unserer Phantasie freien Lauf lassen konnten, wird uns in bester Erinnerung bleiben.

Alle miteinander fuhren wir mit dem Postauto nach Bad Ragaz. Dort erwarteten uns drei Kutschen, die uns über Fläsch durch die Rebberge nach Maienfeld führten. Es war kurzweilig und gemütlich, nicht zuletzt weil Anna Lina mit der Handorgel abwechslungsweise auf die Kutschen stieg und Melodien spielte, deren Texte wir – mindestens die erste Strophe – auswendig konnten. Fürs weitere Mitsingen wurden zum Glück Liederbücher ausgeteilt. Der Lotto Nachmittag mit den generösen Preisen darf ebenfalls nicht unerwähnt bleiben. Den Ausflug zur Alp Valcaus werden wir nicht so schnell vergessen. Die Bergblumen, insbesondere die Narzissenfelder, waren eine Augenweide. Das gemütliche Beisammensein mit Kaffee und Kuchen bei Natalie Jörimann rundete den Nachmittag ab. Die vielseitige Wirtin hat uns am Abschlussabend dann noch mit Zither und Handorgel bestens unterhalten.

An den Gesprächsrunden mit Helga und Marianne, jeweils am Vormittag, haben wir viele wertvolle Anregungen und Unterlagen erhalten, die uns helfen werden, die kommende Zeit besser zu bewältigen. Auch im Aktivierungsraum herrschte reger Betrieb. Unter kundiger Leitung von Esterina wurde zu vielfältigem Spielen animiert. Ich danke ganz herzlich Helga Bantli und Salomon Schumacher vom Vorstand sowie Anita Laperre, Geschäftsleiterin der Alzheimervereinigung Graubünden für die gute Organisation, ebenso den vielen freiwilligen Betreuerinnen und den Zivilschutz leistenden jungen Männern für die grosse Arbeit, die sie für die Demenzbetroffenen und ihre Angehörigen geleistet haben.

Die Ferienwoche vom nächsten Jahr vom 13. bis 20. Mai habe ich bereits in der Agenda eingetragen!

Maria Bühler, Masein



## Besonderer Dank



### Salomon Schumacher

Unser grosser Dank gebührt dieses Jahr unserem scheidenden Kassier und ehemaligen Vizepräsidenten Salomon Schumacher. Sein Beitrag zur Entwicklung der Alzheimervereinigung Graubünden, von einem kleinen Verein von Freiwilligen zu einer im ganzen Kanton verankerten Hilfsorganisation mit Geschäftsstelle und neun regionalen Beratungsstellen, ist nicht hoch genug einzuschätzen. Seit seinem Amtsantritt im Jahre 2004 stellte Salomon Schumacher seine grosse Erfahrung und sein fundiertes Wissen in den Dienst der demenzbetroffenen Menschen und ihrer Angehörigen im Kanton. Für jedes notwendige Projekt sorgte er für eine gesunde finanzielle Grundlage und wenn irgendwo Rappen fehlten, machte er sich persönlich auf den Weg, um die notwendigen Gelder aufzutreiben. Besonders am Herzen lag ihm der Mitgliederbestand. Für die Mitgliederwerbung entwickelte er unzählige kreative Ideen, sodass es nicht zuletzt ihm zu verdanken ist, dass unser Verein von den ursprünglichen 12 Gründungsmitgliedern an der ersten Mitgliederversammlung 1999 auf heute 579 angewachsen ist. Salomon Schumacher engagierte sich weit über sein Kassieramt hinaus. Er bereicherte die Vereinsarbeit mit neuen Ideen und übernahm die Federführung für zahlreiche Projekte. Erwähnt sei nur das Projekt «Infomobil» im Jahr 2011, wo wir 34 Gemeinden im Kanton besuchten, um über Demenz zu informieren. Zusammen mit einer grossen Zahl Freiwilliger, die er für die Mitarbeit gewann, bereitete Salomon Schumacher das Projekt

mit generalstabsmässiger Planung vor und führte es erfolgreich durch. Auf seine Anregung hin startete die ALZ GR auch das Projekt «Allegra – Alzheimerferien in Seewis», das er von Anfang an organisatorisch im Kernteam mitbetreute. Sowohl das Rahmenprogramm als auch die jährlich stattfindenden Benefizkonzerte entstammten jeweils seiner einfallreichen Planung. Die Alzheimerferien sind bis heute ein Kernstück unserer Arbeit und feiern im 2017 ihr 10-Jahr-Jubiläum. Immer war Salomon Schumacher zur Stelle, wenn Not am Mann war. So wirkte er in der AG Geschäftsstelle mit, die zusammen mit dem damaligen Sekretariat für die Alltagsgeschäfte der Vereinigung zuständig war. Übergangsweise übernahm er 2013 zusätzlich zum Kassieramt das Amt des Vizepräsidenten, bis er 2015 von Dr. med. U. Bühler abgelöst wurde. Versände erledigte er oft selber zusammen mit seiner Frau Margrit, sorgte stets für ein schönes Layout für die Jahresberichte und dankte den Spendern persönlich für ihre Gaben. Salomon ist uns ein zuverlässiger, genauer, verantwortungsbewusster und äusserst aktiver Mitstreiter und Freund. Auch die Pflege der Kameradschaft war und ist ihm immer ein Anliegen, und wenn er auch sonst sehr sparsam agierte, für ein rechtes Weihnachtessen als Anerkennung für das grosse Engagement der Vorstandsmitglieder und Mitarbeiter sorgte er meist persönlich. Wir werden Dich, Salomon, im Vorstand sehr vermissen. Wir konnten vieles von Dir lernen und haben das gemeinsame Wirken mit Dir sehr geschätzt. Zum Glück bleibst Du unserer Vereinigung ja über verschiedene Aktivitäten weiter erhalten. Grosser Dank gebührt natür-



lich auch Deiner Frau Margrit, die Dich nicht nur viele Stunden hat «gehen lassen», sondern auch überall kräftig mit Hand anlegte und tatkräftig mithalf. Besonders legendär wurde sie als Teammutter des Alzheimerfer-

rienteams, welches sie auch nur sehr ungern gehen liess. Ganz herzlichen Dank Euch beiden für Euren grossen und vorbildlichen Einsatz und die vielen schönen gemeinsamen Erlebnisse.



Dr. med. Raimund Klesse, Präsident

## *Herzlich Willkommen*



### **Paola Cramer**

Hat ab 1. Juli 2016 die Beratungsstelle in Poschiavo übernommen. Neu ist die Beratungsstelle im Ospedale San Sisto, wo Paola Cramer die Langzeitabteilung leitet.



### **Patricia Visentin**

Seit 1. Juni 2016 leitet sie die Beratungsstelle in Davos. Bekannt ist sie bereits aus ihrer Tätigkeit beim Sozialdienst des Spitals Davos.

## *Dank*



### **Seraina Bebi**

Hat die Beratungsstelle Davos nach zwei jähriger Tätigkeit verlassen. Wir danken ihr für die geleistete Arbeit und wünschen ihr für die Zukunft alles Gute.

# Aussagen von Menschen mit Demenz

## Ferien der Alzheimer Schweiz mit Jung betroffenenen



### Ferien Jungbetroffene

In Auftrag der Alzheimer Schweiz durfte ich zusammen mit Brigitte Frey, Ferienleiterin im Kanton Solothurn, das Pilotprojekt «Ferien für Jungbetroffene» durchführen. In der Schweiz leben ca. 4000 Menschen unter 65 Jahre, die an einer Demenz erkrankt sind. Leider gibt es für diese Menschen zu wenig passende Angebote, sei es in Wohnformen, Mittagstisch, Arbeitssituationen oder Freizeitangebote. Das Pilotprojekt «Ferien für Jungbetroffene» stiess dann auch auf grosses Interesse. Die Möglichkeit zum Austausch, unter Gleichgesinnten zu sein und zusammen unbeschwerte Tage zu erleben, wurde dankbar angenommen. Ich freue mich ganz besonders, dass Alzheimer Schweiz entschieden hat, die Ferien ab 2017 dreimal pro Jahr anzubieten. Nebst Engelberg und der Westschweiz, verbringen wir die Ferien auch in Graubünden.

• Eine Aufgabe/Arbeit, was auch immer,

würde meinem Leben einen Sinn geben.

- In der Arbeitswelt muss man sich immer wieder neu beweisen - wir haben nicht einmal mehr die Chance dazu.
- Behindertenwerkstätten gibt es - warum nicht für uns?
- Das Leben ist ein Nehmen und Geben - uns ist das Geben genommen.
- Gemeinschaftspraxis-Ärzte sind von einem Besuch zum andern ausgetauscht, ersetzt oder woanders praktizierend.
- Adäquate Nachbetreuung durch Ärzte nach der Diagnose während des ganzen Krankheitsverlaufes ist wünschenswert. Momentan ist man nach der Diagnosestellung völlig alleine gelassen.
- Als Krankenschwester habe ich mir schon vor der Diagnose etliche Überbrückungsstrategien entwickelt und baue diese heute noch täglich aus.
- Alzheimerpatienten sollten so viel wie möglich in Bewegung sein, das regt den ganzen Kreislauf und vor allem die Hirndurchblutung an, beugt Sturzgefahr vor.
- Zettel liegen da und dort und überall.
- Stöcke sind gut wegen Sturzgefahr.
- Alles immer am gleichen Ort - welcher Ort ist der Gleiche ... ?
- Suchen ,suchen, suchen, dabei hat man es schon in der Hand!
- Gespräche, Besuche, Telefonate wie ausgelöscht, keine Ahnung mehr, dass man vor 2 Minuten mit jemandem gesprochen hat.
- Plötzlich kommen Erinnerungen an

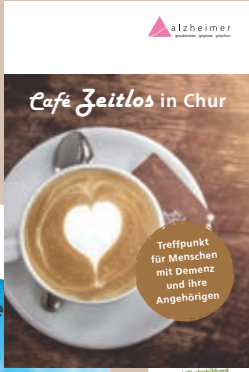
Gespräche, die teils schon lange zurückliegen.

- Verschiedenartige Schuhe an jedem Fuss.
- Angemeldeter Besuch trifft niemanden an - vergessen, dass jemand angemeldet ist.
- Küchenchaos nach dem kleinsten Snack.
- Wie stellt man die Kaffeemaschine an?
- Am Morgen läuft noch der TV vom Vorabend.
- Haustüre ist ganze Nacht weit offen.
- Grüsst Bekannte nicht mehr, weil man sie nicht mehr kennt.

- Code oder ganzes Portemonnaie sind an der Kasse des Supermarktes nicht auffindbar oder abrufbar.
- Kleiderauswahl ist grauenvoll oder völlig unangepasst an Wetter oder Anlass.
- 2 Uhren am Handgelenk oder keine.
- Wo wohne ich? Im eigenen Quartier keine Ahnung mehr, welches Haus mir gehört ..
- Zeit ablesen und interpretieren - immer wieder neues Chaos.
- Keine Angst mehr vor Hunden, obwohl ich mein Leben lang eine Hundephobie hatte.
- Momentan ist mein Akku leer.

## Neuer Auftritt Alzheimer Graubünden

Seit diesem Jahr erscheinen unsere Drucksachen in einem einheitlichen Layout, um so den Wiedererkennungswert zu gewährleisten.



# Landtagung vom 1.10.2016 in Trun



In regelmässigen Abständen halten wir eine ganztägige Landsitzung. Das Ziel ist, unser Angebot und die Arbeit der letzten zwei Jahre zu analysieren und neue Ziele und Massnahmen für die Folgejahre zu definieren.

Diesmal reisten wir in die Heimat unseres Vorstandsmitgliedes, Gabriela Tomaschett Berther, nach Trun. Der Tagungsort war die

Casa Depuoz – Kompetenzzentrum für Sonderschulung, Ausbildung und Integration für Menschen mit besonderen Bedürfnissen. Ein einzigartiges Haus mit grossartigen Angeboten und erwärmender Herzlichkeit!

## Unsere Tagungsthemen:

- Öffentlichkeitsarbeit
- Branchen- und fachspezifische Schulungen
- Freiwilligen-Pool
- Caremigranten
- Beratungsstellen
- Demenz im Akutspital
- Vernetzungen
- Allegra Ferien und Jubiläen

Nach der Mittagspause wurde uns unter kundiger Führung die Philosophie des Hauses mit Angeboten und deren Räumlichkeiten vorge-



stellt. Geschätztes Team der Casa Depuoz. Ich danke Ihnen für Ihre Gastfreundschaft und wünsche Ihnen weiterhin viel Freude und

Erfolg mit Ihren wertvollen Angeboten.  
Herzlichst Karin Vitalini,  
Samedan, Vorstandsmitglied



## *Beirat der Alzheimervereinigung Sektion Graubünden*

Die Alzheimervereinigung Sektion Graubünden kann auf die Kompetenz eines breit abgestützten Beirates zählen. Der Beirat setzt sich aus 13 Persönlichkeiten aus dem ganzen Kanton zusammen. Er trifft sich einmal jährlich und ist Ansprechpartner für Fragen aus den Fachbereichen der Mitglieder. Der Beirat wird die Alzheimervereinigung in beratender Funktion auch in der künftigen Entwicklung mittragen.

### **Mitglieder des Beirates**

- Berther Placi, Präsident Verwaltungskommission der Kath. Landeskirche Graubünden
- Candinas Martin, Nationalrat
- Dörflinger Peter, Geschäftsleitung KESB in Graubünden, Rechtsanwalt bis September 2016
- Gasser Eduard, Mitglied der Geschäftsleitung GKB
- Cahannes Barla, Rechtsanwältin
- Hübner Franco, Geschäftsführer Bündner Spital und Heimverband
- Müller Josef, CEO Psychiatrische Dienste Graubünden
- Locher Ludwig, Leiter EMS-Services
- Lorez-Meuli Monika, Geschäftsleiterin, palliative gr, Grossrätin
- Lebrument Hanspeter, Somedia
- Thöny Andreas, Kirchenratspräsident Evang.-ref. Landeskirche Graubünden, Grossrat
- Werth Baseli, Dr. med.
- Meier-Gort Gian Reto, Leiter KESB Nordbünden (ab September 2016)



***Ferien für Menschen mit Demenz und ihre betreuenden Angehörigen  
vom 13. bis 20. Mai 2017 im Hotel Scesaplana Seewis Dorf im Prättigau***



## ***Auskunft und Beratung***

Alzheimer Graubünden  
Regierungsplatz 30  
7000 Chur

Telefon 081 253 91 42  
Mail: [info.gr@alz.ch](mailto:info.gr@alz.ch)

Unser Ferienprojekt «Allegra in Graubünden» wurde in verdankenswerter Weise unterstützt von:

- Amt für Militär und Zivilschutz Graubünden
- Bündnerinnenvereinigung Maienfeld
- Evangelische Kirchgemeinde Schiers
- Frauenverein Malans
- Hatt-Bucher-Stiftung Zürich
- Schweizerische Alzheimervereinigung Yverdon
- Diverse Privatpersonen

# Vorstand von Alzheimer Graubünden

Dr. med. Raimund Klesse	Fanas	Präsident
Dr. med. Ueli Bühler	Fideris	Vizepräsident
Salomon Schumacher	Zizers	Kassier
Uschi Martschitsch	Chur	Aktuarin
Thomas Bieler	Rabius	
Dr. Christian Koch	Domat/Ems	
Gabriela Tomaschett-Berther	Trun	
Karin Vitalini	Samedan	



Alzheimer Graubünden  
Geschäftsstelle: Regierungsplatz 30, 7000 Chur  
Auskunft und Beratung: Tel. 081 253 91 42

## Mitgliederübersicht 1999 - 2016

Gründungsdatum: 25.3.1999

Jahr	Einzel	Kollektiv	Total
1999	12	0	12
2000	81	0	81
2001	92	1	93
2002	118	1	119
2003	120	1	121
2004	139	20	159
2005	151	24	175
2006	176	28	204
2007	191	36	227
2008	235	46	281
2009	259	49	308
2010	276	51	327
2011	436	48	484
2012	443	55	498
2013	475	53	528
2014	470	57	527
2015	516	58	574
2016	522	57	579

### Ehrenmitglieder

Dr. med. Martin Caderas, Schlatter Rita, Schmid Else



## WIE KÖNNEN SIE DIE SCHWEIZERISCHE ALZHEIMERVEREINIGUNG FINANZIELL UNTERSTÜTZEN?



- durch den Mitgliederbeitrag
- durch Spenden
- durch Spenden anstelle von Blumen bei Todesfällen
- durch Sammlungen anlässlich von Familien- und Vereinsfeiern
- durch Vermächtnisse

### Wohin geht Ihr Geld?

Mitgliederbeiträge werden zwischen Ihrer Sektion und der Zentralvereinigung aufgeteilt. Spenden der Mitglieder gehen an die Sektion, unabhängig davon, auf welches Konto sie eingezahlt wurden. Mitgliederbeiträge und Spenden aus Kantonen ohne Sektion bleiben bei der Zentralvereinigung. Spenden von Nichtmitgliedern bleiben dort, wo sie eingezahlt wurden.

Schweizerische Alzheimervereinigung Sektion Graubünden, PC 90-775759-2

---

## CO PUDAIS VUS SUSTEGNAIR FINANZIALMAIN L'ASSOCIAZIUN ALZHEIMER SVIZRA?



- cun la contribuziun da commember
- cun donaziuns
- cun donaziuns empè da flurs a chaschun da mortoris
- cun collectas en occasiun da festas da famiglia e d'uniuns
- cun legats

### Tge capita cun Voss daners?

Las contribuziuns da commember vegnan repartidas sin Vossa secziun e l'associaziun centrala. Donaziuns da commembers van a la secziun, n'emporta betg sin tge conto ch'ellas vegnan pajadas. Las contribuziuns da commember e las donaziuns da chantuns senza secziun restan tar l'associaziun centrala.

Donaziuns da personas betg commembras restan là, nua ch'ellas vegnan pajadas.

Associaziun Alzheimer Svizra, secziun Grischun, conto postal 90-775759-2

---

## COME POTETE SOSTENERE FINANZIARIAMENTE L'ASSOCIAZIONE SVIZZERA ALZHEIMER?



- attraverso la quota di socio
- attraverso le donazioni
- attraverso le donazioni al posto di fiori in caso di decessi
- attraverso collette in occasione di feste di famiglia e di società
- attraverso lasciti

### Dove vanno i vostri soldi?

Le quote di socio vengono suddivise tra la vostra sezione e l'Associazione centrale. Le donazioni dei soci vanno alla sezione indipendentemente dal conto sul quale sono state pagate. Le quote di socio e le donazioni da Cantoni senza sezione restano dall'Associazione centrale. Le donazioni dei non soci rimangono nel luogo dove è stato fatto il pagamento.

Associazione Svizzera Alzheimer Sezione Grigioni, PC 90-775759-2

---

# Finanzielles



## Allgemeines

Das Ferienprojekt «ALLEGRA» IN GRAUBÜNDEN, Ferien für Menschen mit Demenz und ihre betreuenden Angehörigen, welches zu unserer festen Institution geworden ist, erfreut sich grosser Beachtung und konnte im Berichtsjahr zum 9. Mal in Seewis-Dorf durchgeführt werden. Die jährlichen Benefizkonzerte, dargeboten von verschiedenen Gruppen und Vereinen, bereichern unsere Ferienwochen und bilden eine markante Brücke zwischen der Dorf- und Talbevölkerung und unserem Verein. Die Erlöse fliessen vollumfänglich unseren Ferienwochen zu. Die zahlreichen positiven Rückmeldungen motivieren die Betreuerinnen/Betreuer sowie das Leitungs-Team immer wieder von Neuem. Privatpersonen sowie Institutionen unterstützen unser Ferienprojekt, denen auch an dieser Stelle dafür recht herzlich gedankt sei.

## Bilanz

Mit der Anpassung des Leistungsauftrages hat der Kanton Graubünden die Grundlage für eine weitere Aufbauarbeit der Alzheimervereinigung Graubünden sichergestellt. Die starke Zunahme von Demenzerkrankungen erfordert ein personelles Aufstocken in der

Geschäftsstelle sowie in den Alzheimer – Beratungsstellen des Kantons Graubünden. Da dies nicht in einem Jahr durchführbar ist, haben wir beim Jahresabschluss einen Fonds Leistungsbeitrag Kt. Graubünden eröffnet, welcher in den folgenden Jahren unsere Mehrauslagen mitfinanzieren wird. Es ist uns ein Anliegen, eine transparente Jahresrechnung nach innen und aussen zu präsentieren.

## Ertrag

Mit 5 Neumitgliedern ist unser Mitgliederbestand auf 579 Mitglieder angewachsen. Auch dieses Jahr führte das Kurswesen nebst Wissensvermittlung bei Angehörigen wie beim Pflegepersonal auch zu Mehreinnahmen.

## Aufwand

Der Mehraufwand ist vor allem bei den Personalkosten zu suchen. Anstelle, Erhöhung Stellenprozenten hat der Vorstand beschlossen, im verflossenen Betriebsjahr Mehrarbeiten zu entschädigen. So kann im neuen Jahr eine sorgfältige Planung vorgenommen werden. Der Jahresbericht 2016 wurde in verdankenswerter Weise durch folgende Unternehmen/Organisationen mitfinanziert:

- Allianz Suisse, Generalagentur  
Thomas M. Bergamin, Chur
- Beratungsstelle Alter und Pflege,  
Oberengadin
- Graubündner Kantonalbank, Chur
- Staudacher Print AG, Chur

Dieses Sponsoring wirkte sich positiv auf das Rechnungsergebnis aus.

Salomon Schumacher, Kassier

## Bilanz per 31.12.2016 mit Vorjahresvergleich

<b>AKTIVEN</b>	2016 in CHF	2015 in CHF
<b>Umlaufvermögen</b>		
Kasse	158.20	90.50
Kasse GS	0.00	447.55
Postcheck	8'376.11	80'272.58
Depositenkonto PF	152'296.55	172'160.65
GKB, Sparpyramide	244'776.90	103'185.40
RB Calanda, Mitgliederkonto	131'374.05	101'257.95
RB Mittelprättigau-Davos, Mitgliederkonto	97'606.45	97'457.00
Sektion/Zentralsekretariat	13'657.50	12'596.10
Verrechnungssteuer	162.80	184.45
Transitorische Aktiven	10'060.35	4'283.35
<b>Anlagevermögen</b>		
Finanzanlagen	400.00	400.00
Mobilien	1.00	1.00
Informatik	2.00	2.00
<b>Total Aktiven</b>	<b>658'871.91</b>	<b>572'338.53</b>
<b>PASSIVEN</b>		
<b>Fremdkapital</b>		
Transitorische Passiven	19'213.60	18'588.85
<b>Fondskapital</b>		
Fonds ALZ-Ferien	174'386.35	180'850.70
Fonds Veranstaltungen	20'000.00	20'000.00
Fonds Dokumentationen	20'000.00	20'000.00
Fonds Reiserücktritts-Vers.	6'776.00	6'128.00
Fonds Infomobil	40'000.00	40'000.00
Fonds Vernetzungsprojekt GR	85'000.00	85'000.00
Fonds Freier Fond	110'000.00	110'000.00
Fonds Soforthilfe	5'000.00	0.00
Fonds Schulung und Weiterbildung	4'000.00	0.00
Fonds Leistungsbeitrag Kt. Graubünden	80'000.00	0.00
<b>Kapital</b>		
Vereinskapital	94'495.96	91'770.98
<b>Total Passiven</b>	<b>658'871.91</b>	<b>572'338.53</b>

## Erfolgsrechnung 2016 mit Vorjahresvergleich

<b>ERTRAG</b>	2016 in CHF	2015 in CHF
<b>Mitgliederbeiträge</b>		
Einzelmitglieder	20'880.00	20'640.00
Kollektivmitglieder	11'300.00	11'500.00
<b>Beiträge der öffentlichen Hand</b>		
Leistungsbeitrag Kanton GR	295'000.00	150'000.00
<b>Spenden</b>		
Allg. Spenden	33'404.45	35'081.85
Todesfallspenden	8'155.15	11'621.20
Zweckgeb. Spenden	10'419.50	12'686.00

**Ertrag aus Dienstleistungen**

2016 in CHF

2015 in CHF

Verkauf von Dokumentationen	0.00	50.00
Kurswesen	20'229.60	26'530.00
Veranstaltungen	8'036.90	2'779.85
ALZ-Ferien	26'791.00	28'693.15
<b>Neutrale Erträge</b>		
Zinserträge	871.42	863.81
Entnahme vom ALZ-Ferien Fonds	6'464.35	1'400.20

**Total Ertrag****441'552.37****301'846.06****AUFWAND****Verbandsbeiträge**

ALZ-CH	5'792.50	5'742.50
--------	----------	----------

**Personalaufwand**

Personalkosten	185'515.25	134'981.30
Sozialleistungen	25'453.80	19'409.65
Aus- und Weiterbildung	4'478.30	5'050.40
Sonstiger Personalaufwand	1'184.45	13'593.88

**Sonstiger Vereinsaufwand**

Raummiete	13'435.00	12'499.35
Unterhalt Mobiliar	829.55	1'336.55
Unterhalt Informatik	8'111.80	3'327.00
Sachversicherungen	2'111.90	305.10

**Verwaltungsaufwand**

Büromaterial	4'046.00	6'596.90
Telefon, Fax	4'817.70	4'829.65
Porti, Post, Bank	783.05	1'214.60
Spesen	5'426.20	5'274.75
Mitgliederbeiträge	400.00	860.00
Fachliteratur	353.42	138.50

**Aufwand für Dienstleistungen**

Angehörigen-Gruppen/Veranstaltungen	5'868.50	799.20
Entlastungsangebote	767.45	0.00
Kurswesen	9'579.50	12'576.55
ALZ-Ferien	41'556.55	39'579.35

**Info-, Werbe-, Spendenaufwand, Events**

Informationstätigkeit/Diverses	4'605.85	3'314.20
Jahresbericht	5'964.22	6'191.34
Veranstaltungen	9'678.90	5'431.35
Dokumentationen	0.00	4'843.85
Kongressteilnahme	238.50	1'015.60
Aufwand Gönner ( Info-Versand)	11'893.00	9'916.00

**Einlagen**

Fondseinlagen, Soforthilfe	5'936.00	0.00
Fondseinlage Leistungsauftrag Kt. Graubünden	80'000.00	0.00

**Total Aufwand****438'827.39****298'827.57****Gewinn****2'724.98****3'018.49**

## Schweiz. Alzheimervereinigung Sektion Graubünden

---

### Revisorenbericht zur Jahresrechnung 2016

Wir haben die Jahresrechnung 2016 am 1. Februar 2017 geprüft. Zahlreiche Stichproben überzeugten uns von der Vollständigkeit der Belege und zeigten eine saubere, transparente und korrekte Buchhaltung.

Dem Ertrag von Fr. 441'552.37 stehen Gesamtaufwendungen von Fr. 438'827.39 gegenüber. In diesem Aufwand sind Rückstellungen von Fr. 83'183.65 für Einlagen in diverse Fonds enthalten. Das Vereinskaptal stieg um Fr. 2'724.98 auf Fr. 94'495.96.

Wir empfehlen der Jahresversammlung, die vorliegende Rechnung 2016 zu genehmigen und den Kassier mit einem herzlichen Dankeschön für sein grosses Engagement zu entlasten.

7205 Zizers, 1. Februar 2017

Die Rechnungsrevisoren:



Theo Müller



Edith Egeli

Jahresbericht erstellt mit freundlicher Unterstützung von:

Rundum sicher.

**Allianz** 

**Allianz Suisse**

**Generalagentur Thomas M. Bergamin**

Ringstrasse 203, 7006 Chur

Telefon 058 357 06 06, Fax 058 357 06 07

[www.allianz-suisse.ch/thomas.bergamin](http://www.allianz-suisse.ch/thomas.bergamin)



SPITAL OBERENGADIN  
OSPIDEL ENGIADIN'OTÀ



**Beratungsstelle Alter und Pflege Oberengadin**

*Wissen, wer pflegt, hilft und entlastet*

**Telefon 081 850 10 50**

[info@alterundpflege.ch](mailto:info@alterundpflege.ch) · [www.alterundpflege.ch](http://www.alterundpflege.ch)

Unter dieser Nummer erreichen Sie auch die Alzheimer-Beratungsstelle Engiadin'Otà

**Ihre Verbundenheit. Unsere Kompetenz.**

Führend in Graubünden für Finanzierungen, Anlagen und Vorsorge.

Gemeinsam wachsen. [gkb.ch](http://gkb.ch)



Graubündner  
Kantonalbank

**Ihre Druckerei mit Bock**

staudacher print ag  
ringstrasse 24, 7000 chur

telefon 081 286 65 65

[print@staudacher.ch](mailto:print@staudacher.ch)



[staudacher.ch](http://staudacher.ch)

offsetdruck | flachbettdruck | digitaldruck



... geht uns alle an

Alzheimer Graubünden  
Regierungsplatz 30, 7000 Chur  
081 253 91 42, [info.gr@alz.ch](mailto:info.gr@alz.ch)

Spendenkonto 90-775759-2, [www.alz.ch/gr](http://www.alz.ch/gr)